

José da Luz到澳門基金會擔任法律顧問工作，薪俸索引點九百二十點，二零零一年九月一日生效，為期一年。

二零零一年九月五日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

dice 920, na Fundação Macau, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 5 de Setembro de 2001.  
— O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

### 經濟財政司司長辦公室

#### 第 54/2001 號經濟財政司司長批示

鑒於有需要延續消費者委員會執行委員會成員的任期；

經聽取消費者委員會全體委員會意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權及第12/2000號行政命令所授予之權限，並根據六月一日第1/98/M號法律修改之六月十二日第4/95/M號法律第九條、第十五條第一款的規定，以及十二月二十一日第85/89/M號法令第四條的規定，作出本批示。

一、消費者委員會執行委員會主席何思謙學士的定期委任由本年九月五日起續期一年。

二、消費者委員會執行委員會全職委員黃翰寧學士的定期委任由本年九月二十九日起續期一年。

三、代表財政局的上述執行委員會非全職委員馬濟時學士，其委任由本年九月五日起續期一年。

二零零一年八月二十九日

經濟財政司司長 譚伯源

#### 第 55/2001 號經濟財政司司長批示

鑒於有需要重新委任消費者委員會全體委員會成員；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權及第12/2000號行政命令所授予之權限，並根據經六月一日第1/98/M號法律修改之六月十二日第4/95/M號法律第六條第一款規定，作出本批示。

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

#### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 54/2001

Considerando o interesse em dar continuidade ao mandato dos membros da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores;

Ouvido o Conselho Geral do Conselho de Consumidores;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e da competência que lhe foi delegada pela Ordem Executiva n.º 12/2000, e nos termos do artigo 9.º e n.º 1 do artigo 15.º da Lei n.º 4/95/M, de 12 de Junho, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/98/M, de 1 de Junho, conjugados com o artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É renovada a comissão de serviço do licenciado Alexandre Ho no cargo de presidente da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, pelo período de um ano, com início em 5 de Setembro do corrente ano.

2. É renovada a comissão de serviço do licenciado Wong Hon Neng para exercer as funções de vogal, a tempo inteiro, da referida Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, pelo período de um ano, com início em 29 de Setembro do corrente ano.

3. É renovada a nomeação do licenciado Vasco Barroso Silverio Marques para exercer as funções de vogal, a tempo parcial, da mesma Comissão Executiva, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 5 de Setembro do corrente ano.

29 de Agosto de 2001.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

#### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 55/2001

Tornando-se necessário nomear novamente os membros para o Conselho Geral do Conselho de Consumidores;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e da competência que lhe foi delegada pela Ordem Executiva n.º 12/2000, e nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 4/95/M, de 12 de Junho, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/98/M, de 1 de Junho, o Secretário manda: